

## Pflegemaschine

Zur Reinigung verfüllter Kunstrasenflächen.



### Maintenance machine

For cleaning filled artificial turf surfaces.



### Machine d'entretien

Pour le nettoyage des pelouses synthétiques ballastées.



Wir lieben Rasen. Wir lieben Schnee.

[www.wiedenmann.com](http://www.wiedenmann.com)

## TERRA CLEAN 100

Zur Oberflächenreinigung von Grobschmutz bei verfüllten Kunstrasenflächen.

Die TERRA CLEAN 100 ist eine bodenangetriebene Pflegemaschine zum effizienten Entfernen von oberflächlichem Grobschmutz. Sie eignet sich für leichte Traktoren oder Utility Vehicles ab 16 PS.

Die Aufnahme des Schmutzes erfolgt mittels einer aus vier Bürstenleisten bestehenden Kehrwalze, welche den Schmutz und teilweise das oberflächige Verfüllmaterial auf das mit Federelementen gelagerte Rüttelsieb mit 6 mm Lochblech transportiert. Durch den Siebvorgang wird der Schmutz vom wieder verwendbaren Verfüllmaterial getrennt und in einer Korbeinheit mit ca. 50 l Volumen separat gesammelt. Das Verfüllmaterial wird direkt nach dem Siebvorgang dem Kunstrasenflor wieder zugeführt.

Der beidseitige, voneinander unabhängige Radantrieb gewährleistet eine gleichmäßige, intensive Kehr- und Siebleistung, auch bei Kurvenfahrten. Zusätzlich verfügt die TERRA CLEAN 100 über eine zentrale Arbeitshöhenverstellung sowie eine Transportstellung, in welcher der Sieb- und Kehrwalzenantrieb manuell abgeschaltet werden kann.



## TERRA CLEAN 100

For the surface cleaning of coarse debris on filled artificial turf surfaces.

The TERRA CLEAN 100 is a ground-powered maintenance machine for the efficient removal of surface coarse debris. It is suitable for light tractors or utility vehicles from 16 hp.

Debris is collected by means of a cylindrical cleaning brush consisting of four brush rails, which transports the debris and some of the surface filling material onto the riddle screen supported with spring elements with a 6 mm perforated plate. The sieving procedure separates the debris from the reusable filling material and collects it separately in a basket unit of approx. 50 l volume. After sieving, the filling material is directly returned to the artificial turf surface.

The two-sided independently powered wheel drives ensure a uniform, intensive sweeping and sieving performance, also in curves. In addition, the TERRA CLEAN 100 has a centrally operated height adjustment as well as a transport position in which the drive for the sieve and the brushes can be switched off manually.



## TERRA CLEAN 100

Pour le nettoyage en surface des pelouses synthétiques et le ramassage des débris.

La TERRA CLEAN 100 est une machine d'entretien entraînée par roues et conçue pour la suppression des débris de surface. Elle est conçue pour les tracteurs légers et voitures électriques à partir de 16 ch.

Les débris sont ramassés à l'aide d'un balai constitué de 4 supports de brosses et sont véhiculés tout comme le ballast superficiel sur un cribleur monté sur des éléments à ressort et doté d'une tôle perforée de 6 mm. Le criblage sépare les débris du ballast réutilisables et les recueille séparément dans un conteneur d'une capacité de 50 l env. Quant au ballast, il est reconduit directement à l'issue du criblage, dans les fibres du gazon synthétique.

L'entraînement indépendant des roues de part et d'autre assure une efficacité de balayage et de criblage homogène et intense, ceci également dans les virages. De plus, la TERRA CLEAN 100 présente un réglage de hauteur de travail centralisé et la position de transport permettant de déconnecter manuellement l'entraînement du cribleur et du balai.



### TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL DATA | DONNÉES TECHNIQUES

#### Länge ohne Anbau in cm ca.

Length without attachment in cm approx.:  
Longueur sans attelage en cm env. :

126

#### Gesamthöhe in cm ca.:

Height in cm approx.: | Hauteur en cm env. :

63,5 – 73,5

#### Länge mit Anbau in cm ca.:

Length with attachment in cm approx.:  
Longueur avec attelage en cm env. :

240

#### Außenbreite der Maschine in cm ca.:

Outside width in cm approx.:  
Largeur extérieure en cm env. :

165,5

#### Arbeitsbreite in cm ca.:

Working width in cm approx.:  
Largeur de travail en cm env. :

120

#### Bodenantrieb:

Ground drive: | Entraînement par roue :

2 Räder à 40 cm Durchmesser  
2 wheels à 40 cm diameter  
2 roues à 40 cm diamètre

**Beschreibungen und Abbildungen unverbindlich. Änderungen in Konstruktion und Ausführung vorbehalten.**  
Descriptions and illustrations are not binding. Changes in design and execution are possible.  
Descriptions et illustrations sans engagement. Sous réserve de modifications techniques.

Weitere Informationen durch: | Further information: | Renseignements supplémentaires :



Wiedenmann GmbH  
Am Bahnhof  
89192 Rammingen  
GERMANY

Tel. +49 7345 953-0  
Fax +49 7345 953-233  
info@wiedenmann.com  
www.wiedenmann.com

